

美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Monthly Review
December 2008

老點傳師賜導

誠敬存仁

楊碧珍

首觀，金融海嘯波濤橫掃全球，世界各國無一倖免接受波及，多少在美國華爾街聲名赫赫的金童玉女，今日神情黯然收拾個人物品離去，每日，聽到的不再是道瓊指數升多少點，而是今日跌了多少點。不少金融業、銀行業宣佈倒閉或合併，尤其房屋過度超貸的經濟泡沫重壓下，在這波骨牌效應中最明顯，許多房屋因追高買價購入，現在卻因失業或工廠產品銷貨差，繳不出貸款，面臨被銀行法拍的命運。屋主在購屋當時美國經濟活絡，聽信零頭期款或次房貸的美麗謊言，造成拼命追高搶購的心態，是這次金融風暴的原因之一。雖然，美國政府全力護盤降息，退稅，增資也無法停止企業的倒閉數字，個人破產數字，失業人數增高率，以前大排長龍的著名美食餐廳，如今在餐館前門可羅雀，人們開始緊縮荷包，減少不必要的開銷和支出，因為沒有人可估計到裁員的噩運會不會降臨自己頭上。只有縮緊慾望，量力而行才是根本之道。

在這次的金融風暴中，諸位同修不妨靜下心想一想：是不是上天給修道人反思的啟示信函？在今日，當前修道的環境越來越好的情況下，修道的品質不但未能提升反有下降趨勢。到佛堂參班主要目的：是來修道，是藉著佛光普照，光潔自我心性，並反省自我個人的日行生活與修道的綱常倫理是否合乎其道。若有所不當，可在佛堂懺悔佛前，請仙佛加被生智慧，改過自新。當每位同修踏入佛堂即是「誠」，叩首禮拜即是「敬」。每當同修回到佛堂來最歡喜的莫過於前人、點傳師們；至於個人在參班中是不是，能專心聽講呢？是不是能把上課心得帶回作為生活指引呢？那就是「修行在個人」，相信每位講課的人都是非常用心準備課程內容，聽者是不是以同樣心去共鳴契機，每位根基因緣不同，所得亦相異。重要的是如何能融會貫通，能行於日常生活之

中。最近佛堂開班，在午餐看見未用完而丟棄的食物，請同修們多珍惜福份，惜福是修道人很重要的一門功課。如果吃不完那麼多，是不是，在取用時告訴服務學長：「給少一點」，珍惜資源就是珍惜自己的福份。

有一則故事「資源是全社會的」。有一行人到德國旅行，用餐時間當他們一行來到一間餐館，點了滿滿一桌的菜餚，吃飽後還有三分之一的菜未用完剩在桌面上。結帳後走出餐館大門。出門沒走幾步，餐館裡有人叫住他們，告訴他們剩菜太多，太浪費了。他們覺得好笑，這位老太婆多管閒事。他們說：「我們花錢吃飯買單剩多少，關你老太太什麼事？」生氣的老太太撥打手機，然後，一個穿制服的人開車來了，稱是社會保障機構的工作人員。問完事情始末後，這位工作人員居然拿出罰單，開出50馬克的罰款。「需要吃多少就點多少，錢是你的，但資源是全社會的，世界上還有很多人還缺少資源，你們不能夠也沒理由浪費！」這行人一聽臉都紅了，因為他們來到一個先進又富有的國家上了一門很重要的課。

大道普傳降黎庶，凡有緣者皆可遇此恩典得道，道在師傳修在己，環境越是艱難越能提升自我心性光潔。在富足的生活中，人的心受貪欲的牽制而亂了規章。老子說：「五色令人目盲，五音令人耳聾，五味令人口爽，馳騁畋獵令人心發狂；難得之貨，令人行妨。」我們的六根時時和外面接觸，好的、不好的、聽的、看的、吃的、太多的選擇，反而把心牽著團團轉無所適從。儉樸是修道本色。四書《大學》的裡說用五大功夫「定，靜，安，慮，得」來制住這顆心不亂動。道家《莊子》逍遙遊中莊子說：「偃鼠飲河，不過滿腹。」諸多聖人所流傳的經典，終究還是要去實踐，方能達到究竟涅槃。祝福所有同修大家平順渡過這金融風暴難關。

天緣佛堂

溫潔芳

敬獻上一曲「憑歌寄意」，感恩洛光佛堂慈悲予我們分享。歌名《作完人》調寄《平湖秋月》。歌詞如下：「作完人。當依聖哲義理方針教導文。焉可背理悖德道義焚。應效顏回品行欽。得之一善永奉勤。簞食瓢飲。固窮受困。志氣雄偉古今振。曾子忠恕時持慎。三省自檢求過心內尋。克己存仁復禮。普濟蒼生。四勿宜警刻骨印。更新。更新。執中要謹慎。五倫循規守古訓。怎教拋棄入青雲。知止而后定靜行。安慮有。后再得之。倍合成全銘於心。宜將雄風。重振。要秉七善八德深。莫忘卻。九思君子作完人。」同修們歌紙在手，按著曲調的旋律，朗朗上口；同時也遵循著點傳師所訓諭：切記謹悟詞中意，以激發對「道」的向心力。

欣見王素月壇主再度來洛城參班，想不到屈指算來已有十個年頭了！以前隨夫婿鄭勝文，手抱寶貝女兒，自三藩市南來訪道。轉瞬之間，如今愛女亭亭玉立，常跑道場，協助兒童班導師帶小朋友上課呢！大家以熱烈掌聲歡迎貴賓，靜心凝聽其修道心得：一九九五年帶領家人到佛堂求道，有幸與楊老點傳師因緣深厚；因悉貴體違和，專程飛來探望，其敬老崇賢、孝義可嘉，確切是道場的良好楷模。上個月曾敦請陳點傳師到西雅圖的家開壇，頗覺得家有佛堂甚具安全感。並且鼓勵道親踴躍參班聽道理，也列舉「道」之受益明證：由於賢伉儷皆從事科技行業，工作壓力大，學位相等，雙方性格同樣的倔強，形成互不相讓的較勁。猶幸上天慈悲，拜大道所賜，如今已深曉彼此忍讓的美德，內心欣慰於相處和諧，幸福美滿的雙贏。可喜女兒亦甚為虔誠向道，勤習佛規禮節，一家樂融融。欽佩楊老點傳師全心全意奉獻道場的懿德，呼籲道親們多種「善」因，多盡後輩棉力，抽暇顧護前輩，俾令內心溫暖。

郭點傳師賜導：聽罷王壇主一席話，印證到修道十年見真章，經歷長年累月不斷之修持，磨礪；如人飲水，冷暖自知，確切讓大家的人生有所裨益的。接著提及有許多道親平時甚少親近佛堂，老實說，肯定不曉得我們究竟拜的是什麼？只看形相上，拜彌勒，拜觀音，人云亦云……實際上，我們主要是拜「明明上帝・無量清虛・三界十方・萬靈真宰」這十六個字的涵義，每一個人靈性本是上天的靈性，原是下世來救渡眾生，殊料竟被凡塵俗世所污染。因為人的六「根」被六「識」、六「塵」沾污，於是做人諸多造作不自然，迷昧於「看好」的，「聽好」的，「吃好」的，所以貪、瞋、痴、遮蔽了自性，墮入了主觀而不自覺，昏沉迷惛，追逐在物慾的漩渦

中，兜圈子以致造孽，造「業」而受苦；「死」了又「生」，「生」了又「死」，長期輪迴已有六萬年，忘卻了回天之路，以致本性失去了光潔，猶如黑黑漆漆的房子般黯淡無光。憑著在生的「善」、在生的「惡」，而定下來世的天、壽、貧、富、苦、樂。郭點傳師向幾位新求道人解釋，何以在他們求道之後接受道賀，就是在恭喜大家靈性叩拜明明上帝，可以恢復「本性」之自然，見「自性」，反觀內照，謂之：有智慧。大學之道：在明明德，在親民。「人」得「一」為之「大」，學做大人。「明德」即明白自性所在。道親們宜遵循《一貫道之宗旨》恢復本性，每日勤反省，回到「玄關」地。於是例舉一段經典：聞「一」知「十」。孔子問子貢：「你與顏回那一個比較強？」子貢回答說：「弟子那敢和顏回相較，他聽一個道理能出『十』個來，弟子聽『一』只能悟出兩個，聞『一』知『二』，即聞此知彼。」孔子說：「我和你都不如他，修道人就是聞『一』知『十』」。常言道「十目所視，十手所指。」謂：社會上對一個人的行為，「指」「視」皆很嚴厲，雖獨處時，也要謹慎，不可為惡。其次，基督教義：「掛上十字架」，而教徒亦懸掛著十字架在胸前，沒有求道的人當然不曉得「十」字正在我們的臉上，也是本性所在，靈魂出入的門戶，再者，佛菩薩腦後所投射之光環，亦蘊含著本性光明，自那兒綻發出來的。《一貫道宗旨》：「恢復本性之自然」主要是學習「放下」。道親們有共同信仰，心中有彌勒，心念用良知良能來主宰；每日勤反省，懂得三寶，守在玄關，別讓心念浪擲在瑣碎的事務上，這對於本身壓根兒沒有幫助。固然，美國生活緊湊忙碌，人們在下班回家第一時間，馬上扭開電視「追」熱門新聞、「追」連續劇情、「追」球賽進展，總有數不完的追逐，終日為周圍環境所轉，真靈性被外界四「相」六「塵」所左右，致令生活沒有質量，整天喊「苦」喊「累」，這樣美其名的生活調劑，是否活得「不自然」呢？並且，不因別人的批評而懊惱；不為他人的讚美而沾沾自喜；舌根長在對方的嘴裡，稱譏，毀辱，讚也好，笑也罷，由「人」不由「己」，然而修身行道，要自作主張，由「己」不由「人」。所謂：「夫妻本是同林鳥，大難來時各自飛」。「業」皆是自己擔，自身的一切「順緣、逆緣」俱要坦然來承受，這是上一輩子種下的「因」，該還趕快償還，尚要心甘情願的還。今生好好修養，發「愿」行「道」，更屢屢叮嚀行持謹慎，不再造業是盼！

道化人生

進德修業

陳秀真

修道的功夫，大致來說，不外乎「修己」和「渡人」兩方面，也就是儒家所說的「明德新民」或者是「己立立人，己達達人」，和佛家所謂的「自覺覺他」都是一樣的。修己是內功，渡人是外功；內功屬於修道一方面，外功屬於辦道一方面；換句話說內功是道，外功是德；道屬於空（要明心，空慧的思想是非常重要的），而德屬於實，所以說無德不能顯道。《中庸》云：「苟無至德，至道不凝焉」，實在就是這個意思。當我們大家同心協力把道務做的很好，別組線的前人，點傳師都來讚揚我們的時候，我們就是在為老前人佈德，當每一組線各盡其力，把道務傳遍萬國九州的時候，我們就是在為師尊、師母老人家佈德，為彌勒祖師、南海古佛、濟公老師打幫助道，建設人間淨土。

德是由道而生，而道必須靠德來培養，兩者相互為用，不容偏廢。內功是保存天性，外功是發揮天性。保存的很好，明體也；發揮到極致，達用也。明體謂之立果，達用謂之行功。這樣才叫做道明德立，知行合一；內聖外王本末俱備。天道人道並行不能只有一方，這才是體、用兼備的準則。

動靜如一

道場教導我們要默視本性，意守玄關，不拘任何姿勢，隨時可以靜養，方法非常簡單，坐到一念不生，人我兩忘，「一靜即超三界外，不勞彈指了修行」這是靜功夫。另一方面，在動時必須特別注意三省四勿的功夫，改毛病去脾氣，除掉一切不良嗜好，隨時隨處檢點身心。總之，要動靜合一，內外不二，靜中存養，動中省察，這也是《中庸》上所說的「唯精唯一」之法。唯精者，省察之功；唯一者，存養之道；如此力行，久而不怠，漸漸可消滅人心，返回道心。最後還須，堅固持久，否則難免暫得暫失。

許多人以為修道只要內聖修好，只要心中有道或只要行善即可，今天我們深入道理以後，才了解到若無外功的培養，而專靠內功的存養，所收的效果，是緩慢的，總不如藉外功的培養所收的能效較大且速。尤其是正值三期末劫的現在，能讓我們繼續修辦的時間不多，我們修道就不能一味的閉門不出，靜坐自修，應該努力的渡眾，積極參與修辦，在行外功百忙之中，也要有空時守守玄、靜靜坐，學習放下，對我們也會有很大的好處，然而動中之內功，例如，三省四勿，嚴格檢查身心等功夫，更是一刻不能疏忽的。

知命與立命

孔子說：「不知命，無以為君子。」呂祖說：「我命生來本自然，果然由我不由天。」今天我們求了道，受明師指點，天榜掛號，地府抽丁，跳出三界外，不在五行中。雖然我們已經得通天之路，可是現

在我們仍在後天氣數之中，所以得道必須修道，不修道，就不能達本還原，安身立命。然而不知命便不能修命，不修命哪能立命呢？

古人說：「無德不轉人，無業不轉人」，人的德行、罪業不同，根基緣份也不一樣，所以人的命也有富貴貧賤。命是人的根，能把根本修養好，命則由我立，不由天。

命有天命、宿命、陰命三種，天命是上天所命的，即是本性，也是人的天職德位。人如不盡天職，不顧道德名譽，就是違天命，就不能得天福。宿命是所有衣祿、食祿、財產等，皆是從因果輪迴而來，是前生造定。如果不知道保宿命，不能節省錢財，任意浪費，則有損宿命，不能享福。再說陰命，陰命是習性、脾氣、嗜好造成的業力苦根，如不知了陰命，任意而行，吃喝嫖賭無所不為，一不隨心，又生出恨怨、惱、怒、煩等陰氣，以致倫常乘違，福壽日減，甚至罪業重重，死於非命，不得善終，這就是「自作孽，不可活」。若人能了陰命，自然成長宿命；再進而止宿命，更能長天命，以上三命都由心造，存何心田，造何命運。所以說聖賢，仙佛無陰命。除此之外皆有陰命，陰命是下達之路，所以君子最注重的是立命之學。

古時修道者，皆為自己性命，超生了死，而拜師、求道。先修後得，一師傳一徒，要求真道是非常難的事。今天我們每一個人都非常幸運，適逢真道普傳，濟公老師給我們每一個人很大高額度的Credit，讓我們先得後修，只要有佛緣肯修道，都可以聽聞無上大法，直指人心，見性成佛，真修者均能夠明心見性。明心即是知命，見性即是立命，知命而不立命空落一生。《中庸》云：「天命之謂性，率性之謂道。」知行合一，即能安身立命，所以要成聖成佛，或要入四生六道者，皆可由我們自心作主。

明朝袁了凡先生，曾遇星士孔先生為他算命，告訴他說：「你乃仕路中人，何時進學，何時進學，何時拔貢，何時當出任為四川尹，老年無子，五十三歲壽終」，了凡先生一一把它記下來，發現過去所經歷的都被說中了，於是非常相信命數，對任何事淡然無求。後來到了南雍，在棲霞嶺上遇著雲谷禪師，兩人相見甚歡，對坐一室，談道三天三夜沒有睡覺。於是禪師對了凡先生說：「凡人所以不能作聖者，只因為妄念相纏，你一坐三日，不見起一妄念，為什麼？」了凡說：「我為孔先生算定，榮辱生死，皆有定數，即要妄想，亦無可妄想。」禪師說：「我以為你是豪傑，原來只是凡夫。要知：『一切福田，不離方寸，從心而覓，感無不通。』」命由我立，何必為氣數所拘？你從今天起，多行方便，廣積陰功，功果圓滿，命運自變。」袁了凡先生因此力行善事，作功立德，以後日子所經歷的事，均與孔先生所算的不相符，

三十年後生了一個兒子，到六十九歲還安然活著，後來寫了《了凡四訓》以傳後人。

《七真傳》裡記載邱長春事蹟，當初也是如此。照此看來，性雖由上天所賦，命實由自己所立。我們只要進德修業，努力參與修辦道，自然能夠跳出數外，努力不斷，終有達到聖賢仙佛果位的一天。

行為平坦的道路

每天我們身體所做的事情，口裡所講的言語，心中所起的各種意念，如果沒有一條平坦的道路，給予我們「身、口、意」三業一條正確的指南，行為就可能產生偏差，而造成不幸的後果，可見平坦的行為道路是非常重要的，以下分四點說明：

(1)怎樣認識行為善惡的標準，導惡向善，可以從幾個角度來探討。

1. 善惡是非，難以辨別

一般法律來說，殺人有罪，濫殺動物有罪，若就宗教業果道理來說，殺害昆蟲也是有罪，只是殺害人類的罪比殺害其他動物的罪重，當我們不得已而殺其它生物的時候，也要存著慈心為生物祈福。當某甲做奸犯科，某乙知而不言，故意包庇對方，該說而不說，因而危害國家社會的安全，同樣是犯法、犯戒。佛法說：不惡口，要多讚歎，不過對方明明是個大壞人，卻對他阿諛奉承，從法來看，讚歎固然容易入道，非法的讚歎反而是妄語。但是方便妄語有時卻是慈悲的菩薩行。譬如醫生安慰患了絕症的病人，雖然打了妄語，動機則是善良的，因此我們的身口意行為，有時有難辨別出是是非非，善善惡惡的標準，所以保持意念的正知正見是非常重要的事。

2. 善惡好壞，一般標準

以佛法的標準來看，一般分十惡與十善。十惡是指殺、盜、淫、妄語、兩舌、惡口、綺語、貪、瞋、癡。殺、盜、淫是「身業」所犯的三種惡事，妄語、兩舌、惡口、綺語是「口業」所犯的四種惡事，貪、瞋、癡是「意業」所犯的三種惡事，我們的身、口、意三業在無明的覆蓋下，做出十惡，使我們的身心在痛苦煩惱中沉浮輪迴，不僅害自己，也危害了社會。如果我們明了十惡的禍害，轉十惡為十善，不但自己幸福快樂，社會也多了一份安寧祥和。

3. 看是惡事，實是善事

例如殺生本來是殘忍的事，但是為了救生而殺生，以殺生為救生，是菩薩的慈悲方便權智。過去釋迦牟尼佛在因地修行時，發現一個強盜起了貪念，要將路過荒野的五百位商人害死，以搶奪他們的財富，他不得已，興起「我不入地獄，誰入地獄」的悲心，殺一惡人而救了五百商人。像這種慈心而殺，不能以一般殺生的尺度來論斷他的罪過。

(2)怎樣策勵行為向善的力量

我們的身心好比脫韁的野馬，難以調伏，如何握緊手中的繩索，調伏這批烈性的野馬，鼓勵我們的行為，使它走向真，善，美的大路，必須要做到以下幾點。

1. 要有節制的感情生活

有情眾生，感情生活的需求本來是自然的事情，只是感情如果處理不當，用情過多，反被多情所苦。因為感情糾紛而引起的不幸事件比比皆是。最好能過著中道的感情生活。把私情私愛昇華為道情法愛，把佔有強求的感情淨化成為奉獻成全的慈悲，轉有情為無情，化專情為愛一切眾生的大有情。

2. 要有合理的經濟生活

合理的經濟生活是生存的基本要素，古人說：衣食足，然後才能知禮義。八正道中的正業，就是指正當的職業。淨財生活的基本須要有了依靠，才有餘力去幫助別人，服務社會，一個國家，百姓富足，國家才能強盛。同樣的，道場有了淨財，道務才能興隆，因此，合理的經濟生活是須要的。

3. 要有正當的社會生活

人是社會的動物，不能離開群眾而單獨生活，所以要成為健全的人，想追求幸福快樂，就必須過著正常的社會生活。如何過正常的社會生活？忍耐、謙和、慎言、寬容的涵養很重要。古人說：「涵養怒時氣，提防順口言，謙恭原益己，輕薄易招愆。」做人，話不可說盡，勢力不可使盡，凡事要留個餘地。越是憤怒的時候，越要克制自己，不輕易口出惡言，傷人傷己。一時的怒氣，無心的言語，往往會毀掉多年辛苦培養的友誼與功德。「靜坐常思己過，閒論莫論人非」，能夠以如此寬容、體諒的心來對待社會生活的一切，未來必定是一條坦蕩的康莊大道。

4. 要有德化的宗教生活

將我們的生活道德化、宗教化，把道德的崇高理想和宗教的虔誠精神融入我們的生活之中，每日心中常默念「願斷一切惡事，願修一切善行，願度一切眾生」這就是德化的宗教生活，如果人人都有道德的倫理觀念，宗教的高尚情操，這個社會就可以消除罪惡，路不拾遺，夜不閉戶的大同世界也可指日可待。有了德化的宗教生活，君子不欺暗室，人人修福、修慧、修德，平時動中有靜，靜中有動，動靜一如隨緣安住，何處不是桃源淨土呢？

(3)怎樣鋪好行為平坦的道路

如何使自己成為一名優秀的工程師，為自己鋪好一條坦蕩無礙的高速公路呢？

1. 不犯他人的慈悲

五戒——殺、盜、淫、妄、酒其實就是一戒，就是不侵犯戒。有人侵犯我們的時候，我們必

定很痛苦，將心比心，別人當然也不希望有人侵犯他，這種不敢侵犯，不忍傷人的心就是慈悲。假如人人都有慈悲，我們的社會將會減少許多的罪惡，邁向文明開化的大道。

2. 遇事柔和的安忍

天下最大的力量，是忍耐的力量，自古剛強必定毀敗。我們的牙齒比舌頭剛利，卻比舌頭容易蛀壞。柔能克剛，滴水穿石，以柔和安忍來處事，再艱難的事，也能迎刃而解。最柔順的水，可以穿過最堅硬的岩石。

3. 勤儉樸實的習慣

勤儉樸實是事業成功的要素，更是古來君子、聖賢的風範，再肥沃的土地福田，不勤勞精進去耕種，還是會荒蕪沒有收成；再興隆的祖產家業，不能節儉樸實持家，終有揮霍殆盡的一天，養成這樣好的習慣，事業已經成功了一半。

行為平坦的道路，要靠我們每一個人腳踏實地去建設，過程雖然很辛苦，但是只要熬過日曬雨淋的艱難，就能享受電掣風馳的樂趣。

小故事大啟示

緣長緣短人各一片天

《摘自修道故事小品集》

晉平公製了一張琴，琴上的弦沒有大弦和小弦的差別，長短和粗細都是一樣。

他請了當時有名的盲音樂家師曠來試彈一下，師曠彈了一整天，始終彈不出正常的琴聲來。

於是晉平公便責怪師曠彈得不好。師曠心裡不服，解釋說：

「一張琴，大弦和小弦各有各的作用，互相配合起來就可以彈出和諧的聲調。現在你把琴弦都製成一模一樣，我怎麼還能彈呢？」

——劉義慶《郁離子》

十指長短不齊，滿街高矮胖瘦。生命沒有十全十美，萬物也難齊一，各有物性，自有本，然自有本然；一柱擎天的賢人，巨魚縱大壑的傑士，也許出類拔萃；但默默行善，平實不居功，滿瓶不動的無名氏，更是時代的推動者，歷史蹟冊的編纂人。

生命的成敗不在先天的聰拙賢愚，人生的毀譽更不僅是財富名位的斤兩輕重和價值判斷。

社會是由許多參差不齊的「標準」組合的，而這些「判斷標準」其實是毫無標準可言。古人以學識道德為生命高低的評定，現代人卻以財富名位為人生價值的籌碼。

以學識道德來衡量生命，所以古人取義可以成仁、困知可以勉行、坐懷可以不亂、樂天知命，俯仰無愧，玉潔冰清的泰山崩於前而面不改色。

以財富名位來秤量人生，所以現代人賣身可以求榮，賣命可以換財、笑貧不笑娼、損人只利己，植黨營私以得位高權重，招搖撞騙收斂累積財利。

這個世代，也許立足點是平等的，但墓碑的高低卻只是虛幻不實的假像；而為了這麼一點帶不走微不足道的假象，現代人卻要付出一生的爭執、殺戮、鬼域、暗鬥、和背負著不快樂的身心自我折磨終身。

《格言聯璧·持躬類》曾云：「熱鬧榮華之境，一過輒生淒涼；清真冷淡之為，歷久愈有意味。」

天地為父母，左鄰右舍皆兄弟，根同在土地，人各一片天。不必羨人有，也不必悲憫己無，日月是共有，風雨也不分輕重，緣長緣短，福高福低，能淡泊，清粥小菜便是佳饌喜樂，利慾薰心，朱門酒肉臭，飲鴆當止渴，還不是瓦罐終須井上破，樹倒勢頹猢猻散。

赤裸裸地來，空蕩蕩地去，生命是平等的，何來貴賤貧富？有長有短只是生命過程一些激盪的漣漪，只是生活樂章酸甜苦辣的音符，隨運來，隨風去，是一點一絲也留不下的。

起起落落，失失得得；盛盛衰衰，興興廢廢；生命俗事本是庸人自擾。《宋·陵游·一壺歌》從壺中悟透了人生的長長短短，成成敗敗——「長安市上醉春風，亂插繁花滿帽紅；看盡人間興廢事，不曾富貴不曾窮。」

活佛師尊慈示

顛沛拂逆生厭惡之心，以智慧奮起忍耐之力；
意志萎靡生衰竭之心，以智慧奮起鼓舞之力；
爭新好奇生疑道之心，以智慧奮起執持之力；
急遽疲勞生苟且之心，以智慧奮起敬慎之力；
傲慢亢高生驕縱之心，以智慧奮起謙益之力。

在修道過程中，難免有不如意或不順心事，必須以智慧來克服。

而和諧也是與人相處的至高境界。心靈如果失去平衡，就會散亂，甚至走上極端，無法圓滿。結果自私、是非、爭執、痛苦、煩惱必然產生。

人的心靈如能平衡，便是中庸之道。中庸之道，不過緩、不急躁、不偏激、亦不消極。

修道有和諧心裡，就沒有我見。

辦道有和諧心理，就沒有人相。

The Cooking Oil (Part I)

by Derek Lin

Once upon a time in ancient China, there was a young disciple who studied the Tao at a remote temple. One day, the master said to him: "We are running low on cooking oil. I want you to go into town and buy some."

The boy was excited, because this was the first time the master charged him with a task. Finally, he thought to himself, the master can see that I am ready for responsibilities, just like the grown-ups! He took the coins from the master and went into town. The path was familiar to him, for he had made the trip with the master many times. He purchased a large bowl full of cooking oil, and then he started back.

He quickly realized that his speed was greatly reduced. He needed to slow down and walk carefully in order to avoid spilling the oil. He focused his gaze on the bowl and concentrated, willing the oil to stay in. He thought about the people the temple waiting for him to bring back the oil. He told himself sternly that he must not fail.

The road was uneven. His set his right foot on a loose pebble and stumbled. Some oil splashed out as he compensated for the unexpected movement. Moments later, he stubbed his toes on a rock. It was painful, but again he adjusted himself to avoid too much spillage.

He decided to walk on grass instead of continuing to risk the dirt road. It seemed to work, but then his right foot slipped on a wet spot, nearly costing him his balance. He recovered, only to plant his left foot in a pile of cow dropping. He tried to shake it off, rubbing his foot against a tree, all the while keeping his intense focus on the oil. Every time more of it spilled out, he gritted his teeth in despair.

After a long time, he finally made it back to the temple. He presented the bowl to the master with shame, because there was only a little bit of oil left.

The master listened to the disciple's report and considered the matter. Then, he gave the disciple more coins: "We still need cooking oil, so you must go into town again. It will be your opportunity to make amends. This time, I have special instructions for you. Hold the bowl with care, but do not look at it directly. Take the same path back as you have always done before. Keep your eyes on the road the

way you usually do. If you want to look to the left or right, then do so exactly as you normally would. Do not stare at the bowl even if you suspect the oil may be spilling. Just keep your hands steady."

The disciple did exactly as he was told. He made it back to the temple in much less time. When he handed the bowl over to the master, he saw that only a small amount had spilled out. Puzzled, he asked: "Master, why is it that I did so much better this time?"

The master smiled: "As soon as you figure it out, you will know the secret of living in the Tao."

This story illustrates how to act in accordance with the Tao by showing two ways to advance toward a goal. The first is the way of tension and strife. Like the disciple decreasing speed and increasing vigilance, when we face an important task, we often slow down and tense up. We strive to put every ounce of effort into it.

This didn't work well for the disciple. The obstacles on his way back to the temple gave him much trouble. The same is true in life - the more badly we want something, the more tightly we grasp on to the objective, the more we encounter difficult challenges. The loose pebbles are the little surprises that keep popping up; the toe-stubbing rocks are the problems that cause mental anguish; the wet spots are the tricky parts where mistakes are likely; and the cow droppings are the bureaucratic people who seem to delight in blocking progress.

We struggle against these difficulties. Like the disciple adjusting his movements and recovering his balance, we try hard to handle the surprises, bear the pain, correct our mistakes, and appease the bureaucrats. But, like the oil spilling out of the disciple's bowl, each battle takes a toll. In the end, we realize that we have to lower expectations and settle for less.

Most people will probably blame poor results on the external factors, but the story suggests something else as the true cause. What makes us to grasp on too tightly, or want something too badly? Is it nervousness? Anxiety? Fear? The teachings of the Tao gets to the bottom of it and points to the mindset of gain and loss.

For more discussions on the Tao, please visit www.TrueTao.org!

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日 10:30AM- 12:30PM

日 期	班 長	道寄韻律	道化人生	講 師	專題講座	講 師	點傳師賜導
12/07/2008	溫潔芳	吳韓衛	道義問答	陳淑敏	冬	李 大 典	
12/14/2008	張永美	溫潔芳	懺悔因由	陳彥宏	心 經	吳鑽娟	陳正夫
12/21/2008	楊阿晟	吳韓衛	無心無相	林達雄	蓮華經	林宏容	辜添脩
12/28/2008	呂柏欣	吳韓衛	信願行證	溫詠鳳	孟 子	黃明雲	郭詩永

全真道院經典研究英文班 (Tao Study Group 10:30AM~12:30PM)

負責人(Moderator)
林信价(Derek Lin)

全真道院青年班班程表

10:30 ~ 11:00	11:00 ~12:00	12:00 ~ 12:30	負 責 人(Moderator)
禮節背誦	因果故事: 太上感應篇	生命教育: 護生、環保	陳秀真、林達雄
Recite Etiquette	Karma Stories	Life Education	Jen Koo、Ta-Shyong Lin

全真道院兒童班班程表

內 容	負 責 人
基礎ㄅㄆㄇ、看圖識字、中文故事、唱遊、唐詩	徐翠好

全真道院兒童讀經班班程表

內 容	負 責 人
孝經、遊戲、音樂天地	陳淑敏、杜梅瑞

全真道院辦道輪值表

日 期	12/07/2008	12/14/2008	12/21/2008	12/28/2008
輪值點傳師	郭詩永	陳正夫	辜添脩	郭詩永

地方班班程表

12/13/08 全伶佛堂 (6:30pm-9:30pm) 專題：佛在慈悲心中見 講師：溫詠鳳 點傳師：郭詩永 528 Tri Net Court Walnut, CA 91789 Tel: 909.869.5579	12/20/08 天緣佛堂 (6:30pm-9:30pm) 專題：佛在慈悲心中見 講師：溫潔芳 點傳師：陳正夫 8624 Ramona Blvd. Rosemead, CA 91770 Tel: 626.572.3652
---	---

全真道院午獻香/辦道負責人員

日 期	12/07/2008	12/14/2008	12/21/2008	12/28/2008
坤	林貞伶·張韶逸	杜梅瑞·郭巧壹	楊阿晟·陳絹英	徐翠好·陳品蓉
乾	游士慶·林達雄	吳振龍·易榮熙	陳恩弘·郭禮嘉	盧清明·盧威聰

天緣佛堂

12/12/2008(十一月十五)	大 學	講師：郭詩永點傳師	修道心得：麥集裘	語譯：林月慧	道寄韻律：宋麗娜
12/27/2008(十二月初一)	遵前提後	講師：溫詠鳳講 師	修道心得：陳國文	語譯：賴秀芝	道寄韻律：鄧美燕

全真道院天廚輪值表

日期	12/07/2008	12/12,14/2008	12/21/2008	12/28/2008
負責點傳師	郭詩永	郭詩永	辜添脩	辜添脩
組長	武詩竹 林貞伶	譚覃光 陳秀珍	郭海明 吳韓衛	郭海明 吳韓衛

櫃檯輪值表

日 期	負 責 人
12/07/2008	鄭末子
12/14/2008	楊阿晟
12/21/2008	鄭末子
12/28/2008	楊阿晟



美國
洛杉磯

全真道院

The Great Tao Foundation of America

11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732 U.S.A.

Tel: 626.279.1097 · Fax: 626.279.1098

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
PAID
El Monte, CA
Permit Number 437

道隱於小成 言隱於榮華

莊子

西元二〇〇八年十二月一日

發行人：楊碧珍

編輯組：吳鑽娟·林信价

發行所：美國洛杉磯全真道院

地址：11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732

電話：626.279.1097 · 傳真：626.279.1098

網址：www.with.org (一貫道世界總會)

www.GreatTao.org (全真中文)

www.TrueTao.org (全真英文班)

www.TaoUSA.org (美國一貫道總會)

